

Data Sheet

Installation Diagram



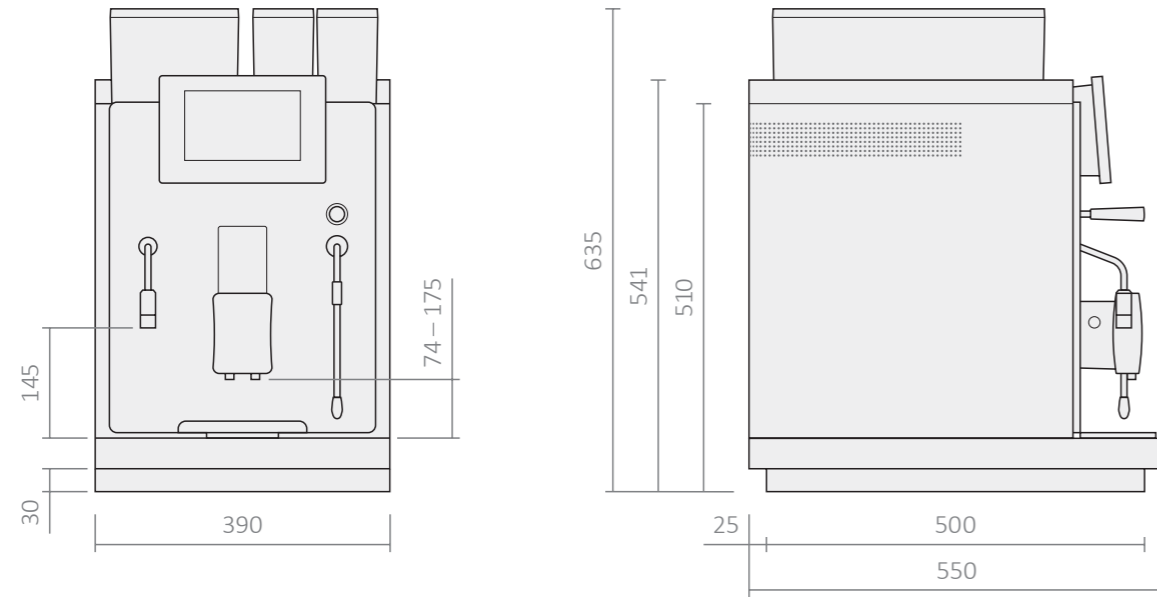
Rex-Royal S2 Railway
EN | DE | FR | Edition 10/2021



Rex-Royal S2

Railway

with Mounting Frame | mit Montagerahmen | avec un châssis de montage



Capacity | Kapazität | Capacité

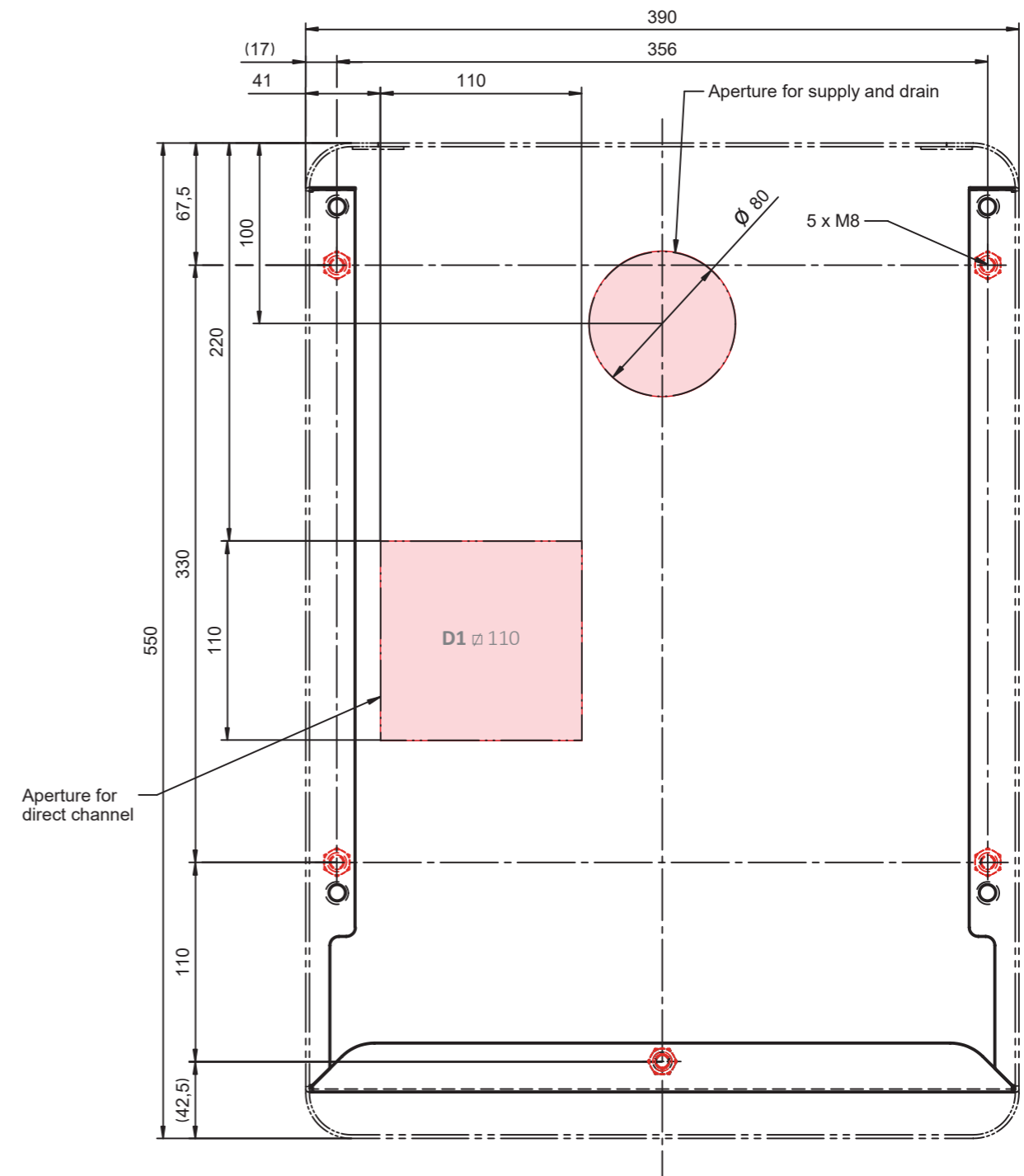
Bean container with 1 grinder Bohnenbehälter mit 1 Mühle Trémie café avec un moulin	1.5 kg
Bean container with 2 grinders Bohnenbehälter mit 2 Mühlen Trémie café avec deux moulins	2x 1.0 kg
Powder container Pulverbehälter Bac d'instantané	2x 1.0 kg
Insert for coffee powder Einwurf für Kaffeepulver Trappe pour poudre de café	16 g

Performance (cups/hour) | Leistung (Tassen/Stunde) | Performances (tasses/heure)

Espresso (2x)	90 (156)
Coffee Kaffee Café (2x)	84 (144)
Cappuccino (2x)	90 (156)
Latte Macchiato (2x)	84 (144)
Hot Chocolate Heisse Schokolade Chocolat chaud	168
Hot Water Heisswasser Eau chaude	144

Weight | Gewicht | Poids

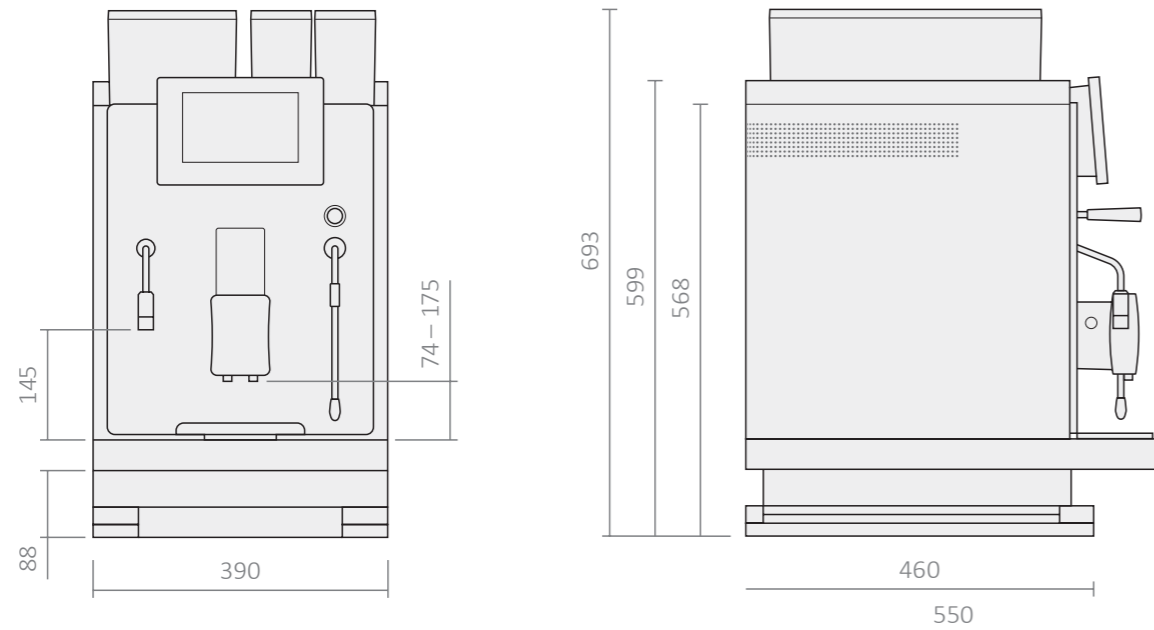
CT	48 kg
CTI	51 kg
CTH	50 kg
CTIH	52 kg
CST	51 kg
CSTI	53 kg
MCT	52 kg
MCTI	55 kg
MCST	53 kg
MCSTI	55 kg



Rex-Royal S2

Railway

with Slide-in Platform | mit Schlittensystem | avec le système de glissière éprouvé



Capacity | Kapazität | Capacité

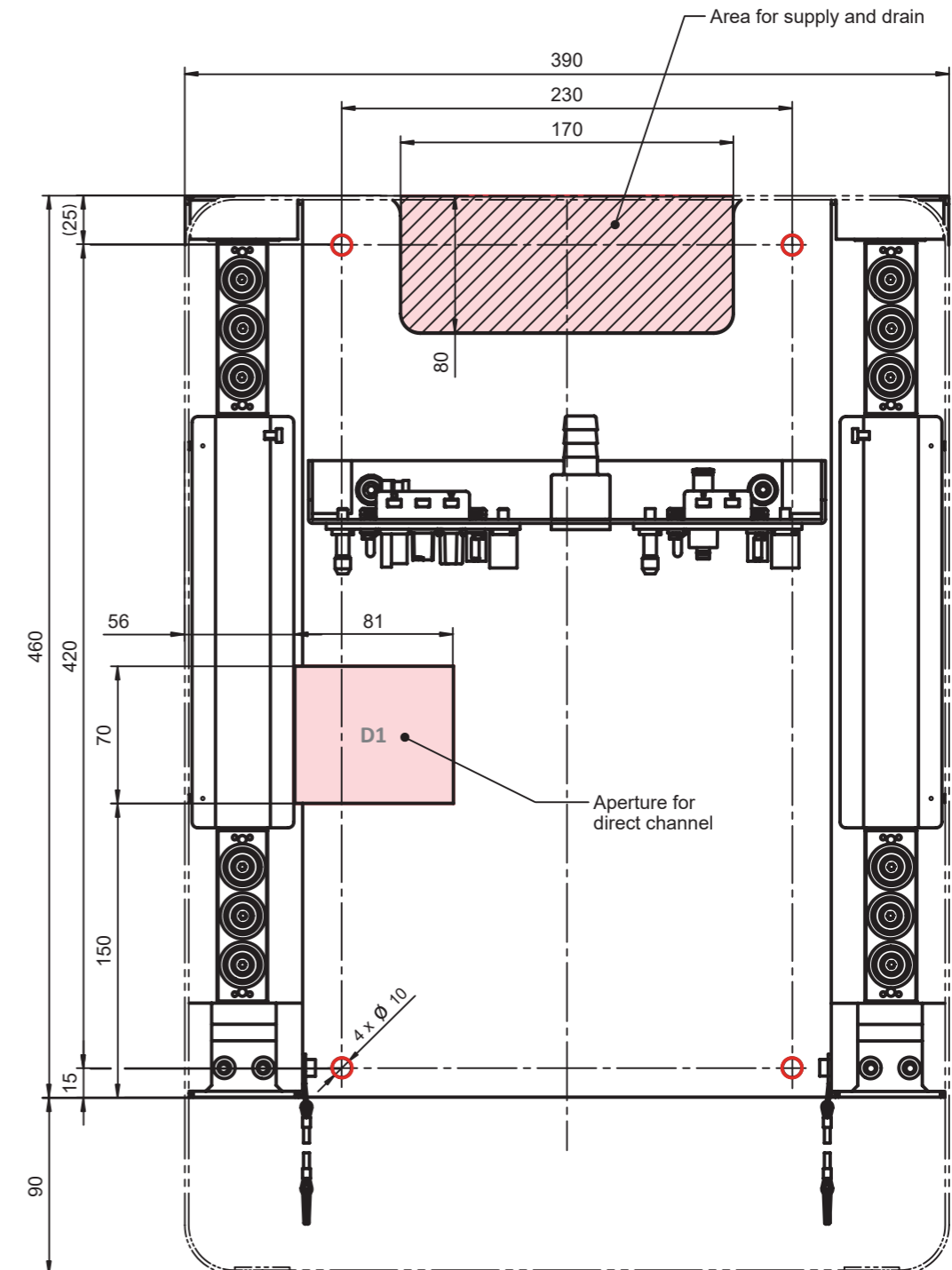
Bean container with 1 grinder Bohnenbehälter mit 1 Mühle Trémie café avec un moulin	1.5 kg
Bean container with 2 grinders Bohnenbehälter mit 2 Mühlen Trémie café avec deux moulins	2x 1.0 kg
Powder container Pulverbehälter Bac d'instantané	2x 1.0 kg
Insert for coffee powder Einwurf für Kaffeepulver Trappe pour poudre de café	16 g

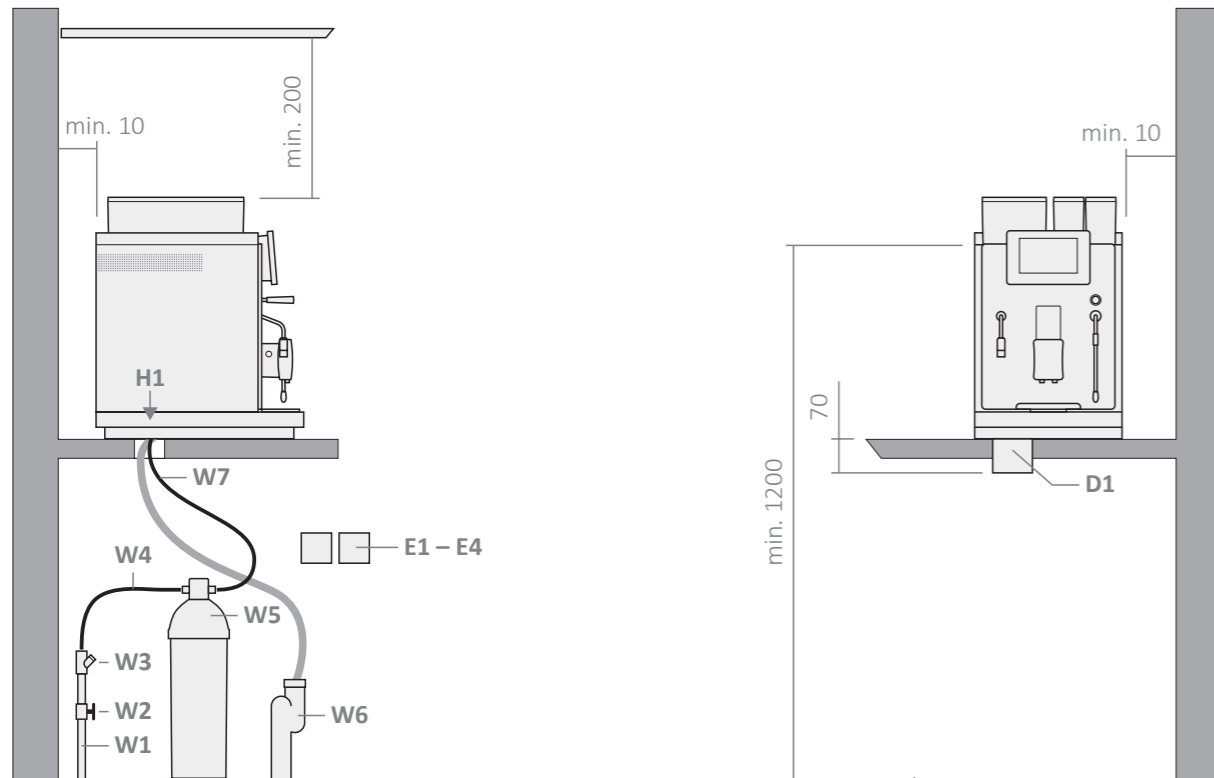
Performance (cups/hour) | Leistung (Tassen/Stunde) | Performances (tasses/heure)

Espresso (2x)	90 (156)
Coffee Kaffee Café (2x)	84 (144)
Cappuccino (2x)	90 (156)
Latte Macchiato (2x)	84 (144)
Hot Chocolate Heisse Schokolade Chocolat chaud	168
Hot Water Heisswasser Eau chaude	144

Weight | Gewicht | Poids

CT	58 kg
CTI	61 kg
CTH	60 kg
CTIH	62 kg
CST	61 kg
CSTI	63 kg
MCT	62 kg
MCTI	65 kg
MCST	63 kg
MCSTI	65 kg





Connections

D1	Direct channel for coffee grounds	Art.no. 033938	□ 110 mm
E1	All machine types	230 V	50/60 Hz 2.35 kW C13A
E2	All machine types	230 V	50/60 Hz 3.25 kW C16A
E3	All machine types with UPS* (Boiler)	230 V	50/60 Hz 1.9 kW C13A
	All machine types with UPS* (Control)	230 V	50/60 Hz 0.45 kW
E4	All machine types with UPS* (Boiler)	230 V	50/60 Hz 2.8 kW C13A
	All machine types with UPS* (Control)	230 V	50/60 Hz 0.45 kW
H1	Aperture for supply and drain	ø 80 mm	
W1	Cold water supply		
W2	Water tap (G 3/8" male thread)		
W3	Fine filter		
W4	Connection tube <small>(delivery Rex-Royal)</small>	max. 2 m	EN13618 - EN61770 tested/certified
W5	Water filter / softener	EN14743	
W6	Drain tube <small>(delivery Rex-Royal)</small>		
W7	Connection tube coffee machine (G 3/8" female thread) <small>(delivery Rex-Royal)</small>	max. 2 m	EN13618 - EN61770 tested/certified

Water Quality

Water pressure	1 - 5 bar	Total hardness	8 - 14° fH	5 - 8° dH	89 - 142 ppm
Flow rate	< 0.1 l/sec	Carbonate hardness	6 - 10° fH	3 - 6° dH	54 - 107 ppm
Chlorine content	< 30 ppm/l	Alkalinity	80 - 160 ppm		
Electric conductivity	60 - 220 µS	TDS (Total Dissolved Solids)	70 - 500 ppm		

Additional requirements at installation side

The side clearances should be observed to ensure air circulation.

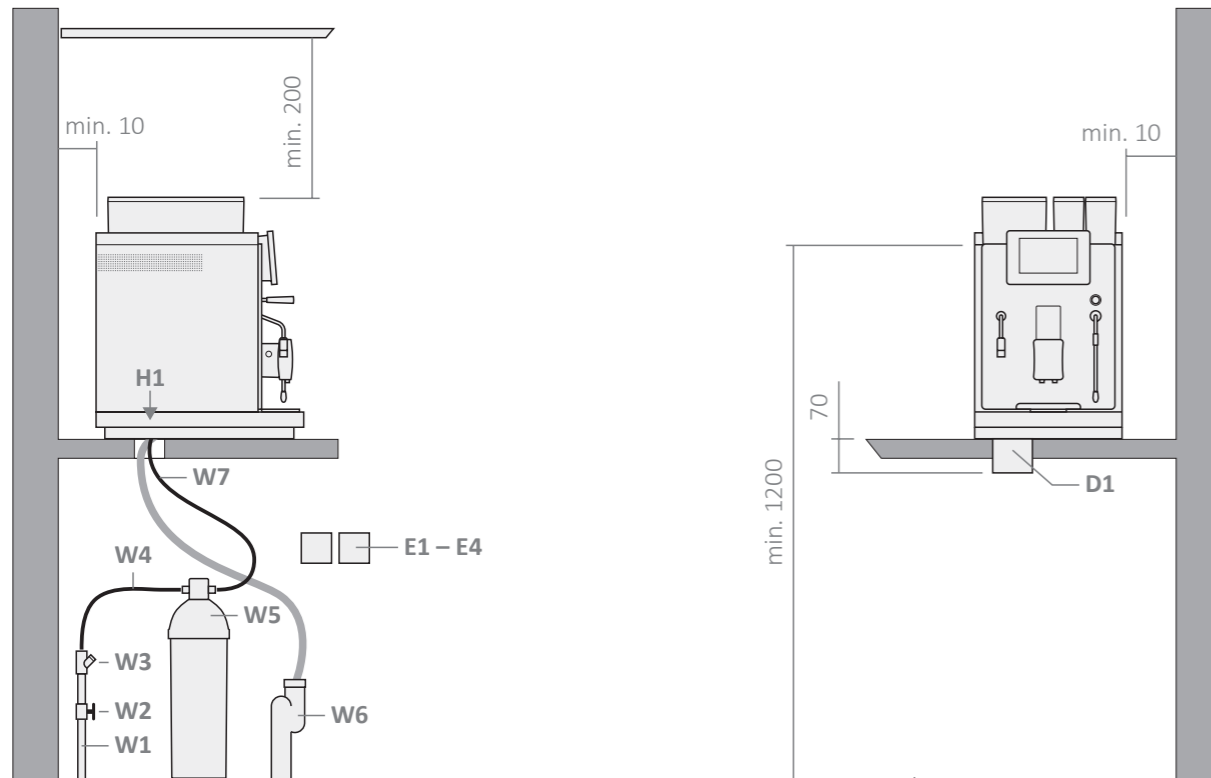
Provide the mains and isolating device (on site) with an all-pole switch with at least 3 mm contact distance.

Electrical work may only be carried out by an instructed person.

Reservation of intellectual property

This document and its entire contents are protected by copyright and are the intellectual property of Rex-Royal AG. The document must not be passed on to third parties and is only allowed to be used for the intended purpose. It must be kept in a safe place and protected from access by unauthorised persons.

*Shut-off Protection



Anschlüsse

D1	Satzdirektabwurf	Art.no. 033938	□ 110 mm
E1	Alle Maschinentypen	230 V	50/60 Hz 2.35 kW C13A
E2	Alle Maschinentypen	230 V	50/60 Hz 3.25 kW C16A
E3	Alle Maschinentypen mit USV* (Boiler)	230 V	50/60 Hz 1.9 kW C13A
	Alle Maschinentypen mit USV* (Steuerung)	230 V	50/60 Hz 0.45 kW
E4	Alle Maschinentypen mit USV* (Boiler)	230 V	50/60 Hz 2.8 kW C13A
	Alle Maschinentypen mit USV* (Steuerung)	230 V	50/60 Hz 0.45 kW
H1	Öffnung für Zu- und Ableitung	ø 80 mm	
W1	Kaltwasserzuleitung		
W2	Absperrhahn (G 3/8" Aussengewinde)		
W3	Feinfilter		
W4	Anschlussschlauch (Lieferung Rex-Royal)	max. 2 m	EN13618 - EN61770 tested/certified
W5	Wasserfilter / Enthärter	EN14743	
W6	Ablaufrohr (Lieferung Rex-Royal)		
W7	Anschlussschlauch Kaffeemaschine (G 3/8" Innengewinde) (Lieferung Rex-Royal)	max. 2 m	EN13618 - EN61770 tested/certified

Wasserqualität

Wasserdruck	1 - 5 bar	Gesamthärte	8 - 14° fH	5 - 8° dH	89 - 142 ppm
Flussrate	< 0.1 l/sec	Karbonathärte	6 - 10° fH	3 - 6° dH	54 - 107 ppm
Chlorgehalt	< 30 ppm/l	Alkalinität	80 - 160 ppm		
Elektrische Leitfähigkeit	60 - 220 µS	TDS (Total Dissolved Solids)	70 - 500 ppm		

Zusätzliche Anforderungen an den Aufstellort

Die Seitenabstände sollten eingehalten werden, damit die Luftzirkulation gewährleistet wird.

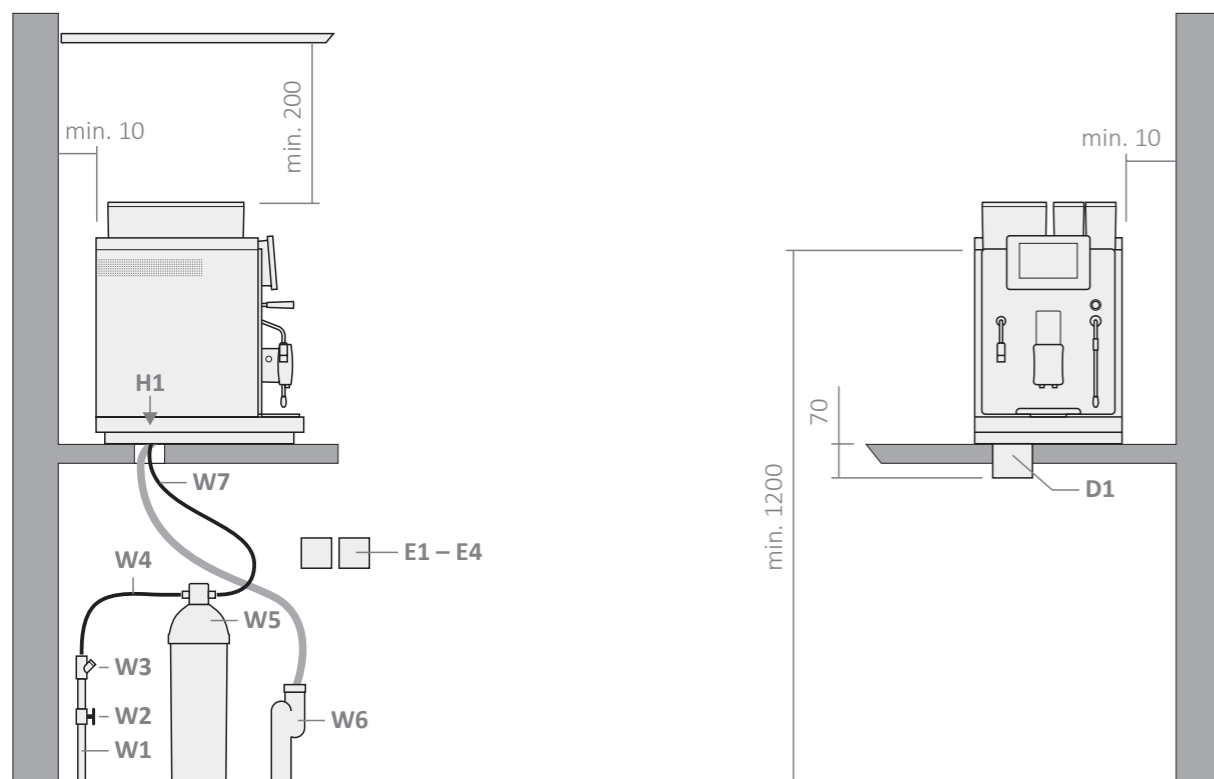
Netz- und Trennvorrichtung (Bauseits) mit einem allpoligen Abschalter mit mind. 3 mm Kontaktabstand versehen.

Elektrische Tätigkeiten dürfen nur von einer instruierten Person durchgeführt werden.

Vorbehalt geistiges Eigentum

Dieses Dokument und sein ganzer Inhalt sind urheberrechtlich geschützt und gehören zum geistigen Eigentum der Rex-Royal AG. Das Dokument darf nicht an Dritte weitergegeben und nur zum jeweilig vorgesehenen Zweck verwendet werden. Es ist entsprechend sicher aufzubewahren und vor dem Zugriff von Unbefugten zu schützen.

*Unterbrechungsfreie Stromversorgung



Raccordements

D1	Évacuation directe du marc à café	Art.no. 033938	□ 110 mm
E1	Pour machines à café	230 V	50/60 Hz 2.35 kW C13A
E2	Pour machines à café	230 V	50/60 Hz 3.25 kW C16A
E3	Pour machines à café avec ASI* (Chaudière)	230 V	50/60 Hz 1.9 kW C13A
	Machines à café avec ASI (Commande)	230 V	50/60 Hz 0.45 kW
E4	Pour machines à café avec ASI* (Chaudière)	230 V	50/60 Hz 2.8 kW C13A
	Machines à café avec ASI (Commande)	230 V	50/60 Hz 0.45 kW
H1	Ouverture pour le passage des conduites	ø 80 mm	
W1	Conduite d'eau froide		
W2	Robinet de sécurité (G 3/8" filetage mâle)		
W3	Filtre fin		
W4	Conduite de raccordement (livraison Rex-Royal)	max. 2 m	EN13618 - EN61770 tested/certified
W5	Filtre d'eau / Adoucisseur	EN14743	
W6	Conduite de vidange (livraison Rex-Royal)		
W7	Conduite vers la machine à café (G 3/8" filetage femelle) (livraison Rex-Royal)	max. 2 m	EN13618 - EN61770 tested/certified

Raccord de l'eau

Pression du réseau d'eau	1 - 5 bar	Dureté de l'eau	8 - 14° fH	5 - 8° dH	89 - 142 ppm
Débit de l'écoulement	< 0.1 l/sec	Taux de carbonate	6 - 10° fH	3 - 6° dH	54 - 107 ppm
Teneur en chlore	< 30 ppm/l	Alcalinité de l'eau	80 - 160 ppm		
Conductivité électrique	60 - 220 µS	TDS (Total Dissolved Solids)	70 - 500 ppm		

Exigences supplémentaires sur le site

Les dégagements latéraux doivent être respectés pour assurer la circulation de l'air.

Sur le réseau et dispositif de déconnexion (sur site), équipé un interrupteur omnipolaire avec un espacement des contacts d'au moins 3 mm.

Les activités électriques ne peuvent être effectuées que par une personne qualifiée.

Réserve concernant la propriété intellectuelle

Ce document et tout son contenu sont protégés par les lois relatives au droit d'auteur et appartiennent à la propriété intellectuelle de Rex-Royal AG. Le document ne peut pas être transmis à des tiers et ne peut être utilisé qu'aux fins prévues. Il doit être conservé en lieu sûr et protégé contre tout accès non autorisé.

*Unité d'alimentation sans interruption



Rex-Royal AG | Swiss Coffee Machines | Industriestrasse 34 | CH-8108 Daellikon / Zuerich
T: +41 44 847 57 57 | info@rex-royal.ch | www.rex-royal.ch

Subject to change